

14 デュパン 『フランスの服飾』王国におけるさまざまな身分階級を示すフランスの服飾，批評的かつ道徳的考察を付した各階層固有の衣服

Dupin Nicolas. Les costumes français representans les differens etats du royaume, avec les habillemens propres à chaque etat et accompagnes de reflections critiques et morales, Paris, Le Pere et Avaulez M^d d'Estampes, 1776. 10 plates 39.9×27.5cm <383. 135-C>
Hiler p. 195 Colas 719 Lipp. 1128

大革命直前の版画集で、パリのサン・ジャック通りの版画屋が1776年に出版したエッチングによる無彩色の10枚の銅版画集である。さまざまな階層の人々の衣服を捉えることのできる点で、史料的価値も高い。

これらの10枚の版画中、サインの認められるのは No. 6 と No. 10 の 2 枚のみで、しかもごく微かに dupin と綴られているが、版画師は Lipp. や Colas の文献目録ではギャリール・デ・モード (97) にも才を示したニコラ・デュパン (Nicolas Dupin, 1753—没年不詳) と、記されている。またベネズィの美術家辞典に拠ると、単にデュパン弟もしくは子 (Dupin le jeune) とだけ記されている。デュパン一家は18世紀全般にわたって仕事をした版画師の家系である。作者の手懸かりはこれ以上不明で、誰が下絵を描いたのか、解説者は誰か、なども詳らかではない。旧体制への批判の色濃い版画集には、当初から作者名を伏せて出版したのもあった。

10枚の版画には、次のようなタイトルがつけられ、かなり長い解説文が加えられている。① 貴族と貴婦人 ② 司教と女子大修道院長 ③ 司法官と武官 ④ 修道士と修道尼 ⑤ 徴税官と修道院長 ⑥ ブルジョワの男女 ⑦ 医者 ⑧ 職人 ⑨ 庭師と農家の女 ⑩ 貧者の男女

貧者をも含むこの配列は、当時の身分階層の捉え方を示していて興味深い。解説者は、貴族や多大の富と権力を掌握していた司教や司法官には直裁にはないが暗に鋭い筆鋒をふるう。例えば、① (図版参照) の貴族と貴婦人の説明では、「王から授けられた勲位を帯び、貴族の印である赤い踵^{かかと}の靴をはき、この踵で国家の敵を踏みつぶすのである。」という辛辣な調子で、貴婦人には、「髪にあしらった羽飾りは、軽快さ (輕薄さ) の象徴であるが、近頃では際立って惜し気もなく使われている。」 (これは貴婦人たるもの、ますます輕薄この上ない有様だ、ということ言外に表している。) ブルジョワ階層に対しては②で「ブルジョワジーとは、王国にとって最も重要な階層であり、まさしくブルジョワジーこそが国庫を満たすのである。商人はブルジョワジーを羨望し、ブルジョワジーは貴族を羨望する。というのもブルジョワとは中途半端な貴族だからである。ブルジョワ紳士は、時には司法官のように黒い上着^{レジエルテ}を用い、時には貴族のように飾り紐をほどこしたピロードの上着^{アビ}を着る。」と述べている。(齊藤)



LE SEIGNEUR ET LA DAME DE COUR.

On qualifie du nom de Seigneur, les personnes de haute naissance, ou celles qui sont revêtus des plus hautes dignités de l'état; pour l'ordinaire ils sont décorés de l'Ordre de leur Souverain; il n'appartient qu'à eux d'être très recherchés dans leurs ajustemens; les talons rouges qu'ils portent sont la marque de leur noblesse et annoncent qu'ils sont toujours prêts à fouler aux pieds les ennemis de l'Etat. Il faut distinguer du Seigneur, l'homme riche et fat qui par des dehors trompeurs cherche à surprendre le peuple toujours ébloui par l'éclat d'un habit magnifique sans cesse on le voit ramper auprès des gens en place pour en obtenir quelque marque de distinction; il n'est point de souplesses et d'intrigues qu'il ne se suggère pour venir à ses fins, et sçait bien se venger sur ses Vassaux des mortifications qu'il reçoit.

On entend par Dame de cour, une Femme de haute considération, attachée à la Reine ou à quelque Princesse; elle est toujours obligée de paroître dans l'éclat le plus brillant, les étoffes les plus riches, l'Or, les pierreries, les Equipages les plus élégants sont de son apanage. on la distingue aisément à son air, de ces Coquettes qui la copient et même la surpassent quelquefois, la Coiffure de ces dernières varie à l'exces, tantôt elle est haute, tantôt basse; aujourd'hui en avant, demain en arrière; on voit construit sur leur tête des compartimens de jardins à fleurs et à fruits; les plumes, symbole de la légèreté, n'y sont point épargnées surtout dans ces derniers tems, elles ne pouvoient faire un meilleur choix pour exprimer leur vrai caractère; enfin leur toilette est une vraie étude, on pourroit faire un assez gros Dictionnaire des mots employés pour designer chaque chose qui sert à leurs parures.